

Emertimi dhe forma ligjore: Rossmann& Lala SH. P. K.

NIPT-i : K 81921001A

Adresa e Selise: Rr'Mine Peza"Prane Prokurorise Tirane

Data e krijimit 21/07/2008

Nr. I Regjistrimit tregetar QKR

VEPRIMTARIA KRYESORE Tregtimi produktesh bukurie,tekstile,shendeti etj

P A S Q Y R A T F I N A N C I A R E

(Ne Zbatim te Standartit Kombetar te Kontabilitetit nr . 2
dhe Ligjit Nr. 9228, Date 29.04.2004 "Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare")

V I T I 2 0 1 2

Pasqyrat Financiare jane individuale

Pasqyrat Financiare jane te konsoliduara

Pasqyrat Financiare jane te shprehura ne

Pasqyrat Financiare jane te rrumbullakosura ne

Periudha Kontabel e Pasqyrave Financiare

Nga 01.01.2012
Deri 31.12.2012

Data e mbylljes se Pasqyrave Financiare

21/03/2013



PASQYRA FINANCIARE TE VITIT 2012			2012	2011
	NIPTI K81921001A	Shenime	Periudha Raportuese	Periudha e meparshme
I	AKTIVET AFATSHKURTRA	A	294,765,167	611,582,332
AI.1	1. AKTIVET MONETARE	1	69,648,701	318,919,396
AI.1.a	> Banka	1.1	56,453,363	302,563,095
AI.1.b	> Arka	1.2	13,195,338	16,356,301
AI.2	2. Derivative dhe aktive te mbajtura per tregtim	2		
AI.3	3. Aktive te tjera financiare afatshkurtra	3	1,615,939	46,371,541
AI.3.a	> Kliente per mallra , produkte e sherbime	3.1	853,515	562,035
AI.3.b	> Debitore, Kreditore te tjere (pag teper dog)	3.2	-	-
AI.3.c	> Tatim mbi fitimin	3.3	683,674	1,940,000
AI.3.d	> Tatim mbi fitimin		-	-
AI.3.e	> Debitore dhe kreditore te tjere	3.4	-	24,735
AI.3.f	> TVSH	3.5	0	43,769,171
AI.3.g	> vep reg me shtetin	3.6	-	(3,150)
AI.3.h	> Akciza e Parapaguar per Veren 2010-e paimportuar	3.7	78,750	78,750
AI.4	4. INVENTARI	4	223,316,340	246,229,790
AI.4.a	> Lendet e Para			
AI.4.b	> Lendet Ndhimese			
AI.4.c	> Lendet Ndhimese			
AI.4.d	> Inventari Imet			
AI.4.e	> Prodhim ne proces			
AI.4.f	> Produkte te gatshme			
AI.4.g	> Mallra per rishitje	4.1	223,316,340.00	246,229,790
AI.4.h	> Parapagesa per Furnizime			
	>			
AI.5	5. Aktive Biologjike afatshkurtra		-	-
AI.6	6. Aktive afatshkurtra te mbajtura per rishitje		-	-
AI.7	7. Parapagime dhe shpenzime te shtyra		184,187	61,605
AI.7.a	> Interesa I maturuar te periudhave te ardhshme	4.2	50,810	61,605
AI.7.b	> Shpenzime te periudhave te ardhme	4.3	133,377	-
II	AKTIVET AFATGJATA	B	154,071,566	182,050,270
AII.1	1. Investimet Financiare Afatgjate			-
AII.1.a	Aksione dhe letra me vlere			
AII.1.b	Kerkesa te arketueshme afatgjate			
AII.2	2. Aktive Afatgjata Materiale	5	153,331,400	181,347,011
AII.2.a	> TOKA		-	
AII.2.b	> NDERTESA	5.1	29,838,840	31,400,920
AII.2.c	> Instalime Tekrike mak, instrumenta llog	5.2	46,889,959	56,820,655
AII.2.d	> Mobilje dhe Orendi	5.3	53,173,450	65,216,615
AII.2.e	> Mjete transporti	5.4	8,165,961	8,008,399
AII.2.f	> Paisje zyre dhe informatike	5.5	13,807,677	17,909,107
AII.2.g	> Aktive te tjera afatgjata materiale informatike	5.6	1,455,512	1,991,314
AII.3	3. Aktive Materiale ne Proces	5.7	740,166	703,259
AII.4	4. Aktive Biologjike Afatgjata		-	
AII.5	5. Aktive Afatgjata jo materiale		-	
AII.5.1	5.1 Shpenzime te nisjes dhe zgjerimit(am=0)		-	
AII.6	6. Kapitali aksionar i paguar I panenshkruar		-	0
AII.7	7. Aktive te tjera afatgjata		-	
	TOTALI I AKTIVEVE (I+II)		448,836,733	793,632,602



PASQYRA FINANCIARE TE VITIT 2012			2012	2011
P A S I V I DHE KAPITALI		Shenime	Periudha Raportuese	Periudha e meparshme
PASIVET AFATSHKURTRA		C	416,621,973	844,010,690
PI.1	1. DERIVATIVET			
PI.2	2. Huamarrjet		-	-
	> Overdrafte Bankare			
	> Huamarrje Afatshkurter			
PI.3	3. Huat dhe parapagimet	6	413,696,385	840,932,818
PI.3.a	> Te pagueshme ndaj furnitoreve	6.1	395,554,919	837,667,676
PI.3.b	> Te pagueshme ndaj punonjesve(paga)	6.2	316,750	157,669
PI.3.c	> Detyrime per sigurimeshoq, shendetsore	6.3	1,137,149	1,308,969
PI.3.d	> Detyrime tatimore per TAP-in	6.4	595,090	736,033
PI.3.f	> Detyrime tatimore per Kontrollin14092012	6.5	10,879,615	
PI.3.g	> Detyrime tatimore per Tatim Fitimin		-	
PI.3.h	> Detyrime tatimore per TVSH-ne	6.6	5,029,597	
PI.3.i	> Detyrime tatimore per Tatimin ne Burim			
PI.3.j	> Te drejta e detyrime ndaj ortakeve	6.7	-	1,062,471
PI.3.k	> Divident per tu paguar			-
PI.3.m	> Te pagueshme ndaj punonjesve L.Lindje e te ngjashme	6.8	183,264	
	> Parapagime kliente			
PI.4	4. Grantet dhe te ardhurat e shtyra			
PI.5	5. Provizionet afatshkurtra	6.9	2,925,588	3,077,872
	>			
PII	PASIVET AFATGJATA		-	-
PII.1	1. Huat afatgjata		-	-
PII.1.a	> Hua, bono dhe detyrime nga qera financiare			
PII.1.b	> Bono te konvertueshme			
PII.2	2. Huamarrje te tjera afatgjata			
PII.3	3. Grantet dhe te ardhurat e shtyra			
PII.4	4. Provizionet afatgjata			
	>			
TOTALI I PASIVEVE (I+II)		7	416,621,973	844,010,690
PIII	K A P I T A L I	D	32,214,760	(50,378,088)
PIII.1	1.Aksionet e Pakices -A.Lala 25%	7.1	32,500,000	15,000,000
PIII.2	2.Kapitali aksionareve te shoqerise meme 75%	7.2	97,500,000	45,000,000
PIII.3	3.Kapitali Aksionar			
PIII.4	4.Primi i aksionit			
PIII.5	5.Njesite ose aksionet e thesarit (Negative)			
PIII.6	6.Rezervat Statutore			
PIII.7	7.Rezervat Ligjore			
	Rezerva ligjore 5%			
PIII.8	8.Rezervat e tjera			
PIII.9	9.Fitimet/Humbjet Financiare te pashperndara	7.3	(110,378,088)	(105,483,191)
PIII.10	10.Fitimi(Humbja) e vitit financiar	7.4	12,592,848	(4,894,898)
TOTALI I PASIVEVE DHE KAPITALIT (I+II+III)			448,836,733	793,632,602



PASQYRA E TE ARDHURAVE DHE SHPENZIMEVE 2012

(Bazuar ne klasifikimin e shpenzimeve sipas funksioneve)

Rossmann& Lala SH. P. K.			2,012	2,011
NR	PERSHKRIMI I ELEMENTEVE	shenime	PERIUDHA RAPORTUESE	PERIUDHA RAPORTUESE
1	Shitjet Neto	8	1,076,418,136	874,242,120
1.1	Shitjet Neto	8.1	1,076,418,136	874,242,120
1.2	Te ardhura te tjera nga veprimtaria e shfrytezimit			
1.3	Te ardhura te tjera nga veprimtaria e shfrytezimit			
1.4	Te ardhura te tjera nga veprimtaria e shfrytezimit			
1.5	Ndrysh. ne inventar i prod. Te gatshem dhe prodhimit ne proces			-
2	Kosto e prodhimit/blerjes se mallrave te shitura	9	(817,824,796)	(698,258,522)
2.1	Materiale te pare dhe ndihmese			-
2.2	Mallra (605+605/1+605/2+/-6035)	9.1	(710,087,727)	(582,478,232)
2.3	Shp. Te tjera nga veprimt. Shfrytezimit (+6273+6311+63211+633)	9.2	(107,737,069)	(115,780,291)
3	FITIMI (HUMBJA) BRUTO (1-2)	10	258,593,340	175,983,597
3.1	Shpenzimet e shitjes			-
3.2	- Paga personeli	10.1	(60,559,439)	(51,344,404)
3.3	- Paga personeli			
3.4	- Shpenzime per sigurimet shoq. dhe shendetesore	10.3	(8,663,063)	(7,268,336)
3.5	Amortizimet dhe zhvleresimet	10.4	(31,896,848)	(20,783,516)
3.6	Shpenzime pritje e percjellje	10.5	(894,525)	(2,622,726)
3.7	Tatime , taksa edhe derdhje te ngjashme	10.6	(991,990)	(245,279)
4	Shpenzimet administrative	11	(106,356,757)	(90,388,749)
5	Te ardhura te tjera nga veprimtarite e shfrytezimit	12	1,315,505	876,711
6	Shpenzime te tjera -te pazbritshme +654 mbi3%)	13	(32,459,676)	(13,492,179)
7	FITIMI (HUMBJA) nga veprimtaria e shfrytezimit	14	18,086,546	(9,284,881)
8	Te ardhura dhe shpenzimet financiare nga pjesmarrjet			
9	Te ardhura dhe shpenzimet financiare nga njesite e kontrolluara			
10	Te ardhura dhe shpenzimet financiare			
11	<i>11.1 Te ardh.e shpenz. financ nga invest. te tjera financ. afatgj.</i>			
12	<i>11.2 Te ardhurat dhe shpenzimet nga interesat</i>	15	691,628	256,164
13	<i>11.3 Fitimet(Humbjet) nga kursi i kembimit</i>	16	(1,722,850)	5,590,630
14	<i>11.4 Te ardhura dhe shpenzime te tjera financiare</i>	17	(2,346,421)	(1,456,810)
15	TOTALI I TE ARDHURAVE DHE SHPENZIMEVE FINANCIARE		(3,377,644)	4,389,983
16	FITIMI(HUMBJA) PARA TATIMIT (8+/- 12)		14,708,902	(4,894,898)
17	Shpenzimet e tatimit mbi fitimin	18	(2,116,054)	-
	FITIMI(HUMBJA) neto e vitit financiar(13-14)		12,592,848	(4,894,898)
	Elementet e pasqyrave te konsoliduara			



PASQYRA E FLUKSIT MONETAR - Metoda Indirekte 2011

Rossmann& Lala SH. P. K.		2012	2011
NR	PASQYRA E FLUKSIT MONETAR Metoda Indirekte	PERIUDHA RAPORTUESE	PERIUDHA PARAARDHESE
I	FLUKSI MONETAR nga veprimtarite e shfrytezimit	(316,054,974)	399,058,273
	FITIMI PARA TATIMIT	14,708,902	(4,894,898)
	Rregullime per:		
	Amortizimin	31,896,849	20,783,516
	Humbje nga kembimet valutore		
	Provizione per Ceshtje Gjygesore	(152,284)	3,077,872
	Te Ardhura Neto nga interesa	(691,628)	(256,164)
	(Rritje) /renie ne tepricen e kerkesave te arketueshme ngaaktiviteti, si dhe k	44,622,225	(27,786,628)
	Rritje /(renie) ne tepricen e inventarit	22,913,450	(132,750,639)
	Rritje /(renie) ne tepricen e detyrimeve , per tu paguar nga aktiviteti	(427,236,434)	540,885,214
	MM te perfituara nga aktivitetet		
	Interes i paguar		
	Tatim mbi fitimin i (llogaritur)	(2,116,054)	
	Rezerva ligjore		
	MM neto nga aktivitetet e shfrytezimit		
2	FLUKSI MONETAR nga veprimtarite investuese	66,784,279	(127,909,162)
	Blerjet e njesise se kontrolluar X minus parate e Arketuara		
	Rritja e kapitaleve te veta	70,000,000	
	Blerjet e Aktiveve afatgjata materiale	(3,918,144)	(128,103,720)
	215 Mjete transporti 2,029,894		
	231 Mobilje dhe pajisje		
	2121 Ndertime Industriale 8,241		
	2131 Instalime Tekn/Elektrike 86,504		
	2132 Paisje dhe Inst. Elektrike		
	2133 Paisje dhe Inst. Elektrike 35,000		
	2134 Makineri Paisje Pune 81,916		
	2135 Instrumenta dhe Vegla 8,250		
	2181 Mobile e orendi dyq 1,179,538		
	2182 Paisje zyre informatike 423,403		
	2188 Paisje zyre informatike te tjera 65,398		
	2813 Intalime Teknike		
	Te ardhura nga shitja e paisjeve		
	Interes i arketuar	702,423	194,559
	Dividentet e arketuar		
	Rezerva ligjore		
	MM neto te perdorura ne veprimtarite investuese		
	FLUKSI MONETAR nga aktivitetet financiare		
	Te ardhura nga emetimi i kapitalit aksionar		
	Te ardhura nga huamarrje afatgjate		
	Pagesa e detyrimeve te qerese financiare		
	Dividentet te paguar		
	MM neto e perdorura ne Veprimtarite financiare		
3=1-2	Ritja/Renia neto e mjeteve monetare	(249,270,695)	271,149,111
4	Mjetet monetare ne fillim te periudhes kontabel	318,919,396	47,770,285
5=3-4	Mjetet monetare ne fund te periudhes kontabel	69,648,701	318,919,397

0

0



PASQYRA E NDRYSHIMEVE NE KAPITAL 2012

Rossmann& Lala SH. P. K.

Nje pasqyre e pa konsoliduar

NR	EMERTIMI	KAPITALI AKSIONAR	PRIMI AKSIONIT	AKSIONET THESARIT	REZERVA STATUTORE e LIGJORE	FITIMI I PASHPERNDARE	TOTALI
I	Pozicioni me 31 dhjetor 2009	6,000,000	-	-	-	(32,209,588)	(26,209,588)
1	Fitimi neto per periudhen kontabel2010					(73,273,603)	(73,273,603)
2	Dividentet e paguar						
3	Emetimi i kapitalit Aksionar 2010						
4	Aksione te thesarit te riblera						
II	Pozicioni me 31 dhjetor 2010	6,000,000	-	-	-	(105,483,191)	(99,483,191)
1	Fitimi neto per periudhen kontabel2011					(4,894,897)	(4,894,897)
2	Dividentet e paguar						
3	Emetimi i kapitalit Aksionar 2011	54,000,000					54,000,000
4	Aksione te thesarit te riblera						
III	Pozicioni me 31 dhjetor 2011	60,000,000	-	-	-	(110,378,088)	(50,378,088)
1	Fitimi neto per periudhen kontabel2012					12,592,848	12,592,848
2	Dividentet e paguar						
3	Emetimi i kapitalit Aksionar	70,000,000					70,000,000
4	Aksione te thesarit te riblera						
IV	Pozicioni me 31 dhjetor 2012	130,000,000	-	-	-	(97,785,240)	32,214,760



Rossmann&Lala Permbledhese e asetete 2009-2012

LLOGA	Pershkrimi	V.BLERJE 2009+2010+2011	Shtesa Asete 2012	Asete Tot 31/12/2012	Amortizimi 2009+2011	Vi mbetur Asete 31/12/2011	Total Sum of Amortizimi 2012	Amm Kumulativ deri 31/12/2012	Total Sum of Vlere e Mbetur2012	ilog am
215	Mjete transporti	9,695,320	2,029,894	11,725,214	1,686,320	8,008,399	1,872,332.92	3,559,252.56	8,165,961	2915
231	Aktive ne proces	740,166		740,166	36,907	703,259	35,162.95	72,069.86	668,096	2931
2121	Ndertime Industriale	33,179,040	8,241	33,187,281	1,778,120	31,400,920	1,570,320.71	3,348,440.29	29,838,840	2912
2131	Instalime Tekn/Elektrike	11,214,253	86,504	11,300,757	1,460,750	9,753,503	1,169,910.15	2,630,660.31	8,670,097	2913
2132	Paisje dhe Inst. Elektrike	11,317,542		11,317,542	424,926	10,892,616	2,178,523.12	2,603,449.09	8,714,092	2913
2133	Paisje dhe Inst. Elektrike	17,025,284	35,000	17,060,284	1,212,391	15,812,892	3,166,661.81	4,379,053.27	12,681,231	2193
2134	Makineri Paisje Pune	1,215,502	81,916	1,297,418	489,755	725,747	192,705.21	682,460.63	614,957	29134
2135	Instrumenta dhe Vegla	18,444,203	8,250	18,452,453	1,064,117	17,380,087	3,476,332.69	4,540,449.30	13,912,004	29135
2181	Mobile e orendi dyq	88,674,786	1,179,538	89,854,324	23,458,171	65,216,615	13,222,700.84	36,680,872.05	53,173,452	29181
2182	Paisje zyre informatike	23,439,965	423,403	23,863,368	5,530,859	17,909,107	4,524,834.43	10,055,693.02	13,807,675	29182
2188	Paisje zyre informatike te tjera	3,604,446	65,398	3,669,844	1,613,132	1,991,314	487,363.62	2,100,495.81	1,569,348	29188
2813	Intalime Teknike	2,488,032		2,488,032	232,221	2,255,811		232,220.55	2,255,811	29188
Grand Total		221,038,539	3,918,144	224,956,683	38,988,269	182,050,270	31,896,848	70,885,117	154,071,566	



SHENIME SHPJEGUESE

Shoqeria Rossmann&Lala

Perudha Fiskale ne Raportim

2012

SQARIM:

Dhenia e shenimeve shpjeguese ne kete pjese eshte e detyrueshme sipas SKK 2.

Plotesimi i te dhenave te kesaj pjese duhet te behet sipas kerkesavedhe struktures standartete percaktuara ne SKK 2 dhe konkretisht paragrafet 49-55. Rradha e dhenies se shpjegimeve duhet te jete:

- a).Informacion i pergjithshem dhe politikat kontabel
- b). Shenime qe shpjegojne zerat e ndryshem te pasqyrave financiare
- c). Shenime te tjera shpjeguese

SHIH SHENIMET SHPJEGUESE BASHKANGJITUR RAPORTIT TE AUDITIMIT

Politikat kontabel jane sbatuar sipas ligjit ne fuqi per kontabilizimin e te Ardhurave dhe shpenzimeve ne baze te te drejtave dhe detyrimeve te konstatuara dhe Normat e Amortizimit ,jane zbatuar per vitin 2012 sipas metodes se Vleres se Mbetur (edhe per Ndertimet). Ne shpenzimet e vitit aktual jane futur edhe Fatura te cilat kane ardhur me date te 2012 por qe i takojne periudhes 2011 si psh Inventarizimi dhe Auditimi i 31/12/2012,si dhe shpenzime operativet te dhjetorit 2011 te faturuara ne janar 2012.Kompania Rossmann&Lala per Vitin 2012 nuk ka patur hapje te dyqaneve te reja..Ne Dhjetor te Vitit 2012 Shoqeria numeron 98 te Punesuar edhe 6 Dyqane te zinxhirit te tipit DrogerieStore qe operojen ne Emrin dhe Niptin e Rossmann&Lala.

Per Pasqyren e Bilancit-Aktivet

- Pika 1 1.1 Kompania nuk kryen Shitje jashte dyqanit por vetem shitje me Pakice.
Per Detaje Shiko Detajuesen e Bankave 31/12/2012 bashkengjitur Bilancit
- 1.2 Per Detaje Shiko Detajuesen e Arkave 31/12/2012 .Arkat sipas Dyqaneve Aktualisht jane 6 Arka sepse jane 6 Dyqane ku secili ka levizjet e tij me vete.
- Pika 2 2 nuk Ka Derivate
- Pika 3 3.1 Klientet gjendje mbetur 31/12/2012 jane te gjitha te likujdueshme ne ditet e para te 2013.Kjo ka te beje me Shitje EC-Cash me Karta te cilat behen likuide 2-3 dite mbas transakcionit.
- 3.2
- 3.3 Tatim Fitimi I parapaguar per 2009-2011 eshte 1,9 mil leke.Parapagim per 2012 eshte 859728 dhe ne 31122012 rezulton teprice 683674.Per detaje shiko Tab TF
- 3.4 Jane punonjes te ndermarjes per Leje Lindje te pagueshme ne ditet e para te janarit TVSH e Rimbursueshme ne 2011 ka kaluar ne TVSH te Pagueshme ne 2012 per arsye te Akt Kontrollit 14/09/2012 (11,851,428)dhe faktit qe nuk ka patur investime masive si hapja e dyqaneve qe ka patur ndikim ne 2011
- Pika 4 4.1 Mallrat per Rishitje (Llog 3S1) jane Inventari Stok 31/12/2012 te vleresuara me Kosto te Plote per 6 Dyqane. Konfirmuar
- 4.2 Te Ardhura te Llogaritura per Interesa deri 31/12/2012 per Depoziten ISPA(16500E) qe maturohet ne 07/03/2013
- Pika 5 5.1 Ne ZerIn Ndertesa jane Permiresime per Ndertesa te Marra me Qera minus Vleren e Amortizimit te Akumuar.Llogari 2121-2912.Ka patur Nertime Shtese ne Vitin 2011 per 3 Dyqane Te reja
- 5.2 Ne ZerIn Punimet e 8era per Instalime Teknike per Dyqane te Marra me Qera minus Vleren e Amortizimit te Akumuar.
- 5.3 Ne ZerIn Mobilje e Orendi per Dyqanet dhe Zyrat te Marra me Qera minus Vleren e Amortizimit te Akumuar.Ka patur Shtese ne Vitin 2012 per administraten (zyrat Mine Peza)
- 5.4 Ne ZerIn Mjete Transporti jane Perfshire Mjetet ne Pronesi minus Vleren e Amortizimit te Akumuluar te Rossmann&Lala te Blera nga kompania meme nepermjet Importit.Ka patur Shtesa per Vitin 2012 .Blerje Grand Scheroke
- 5.5 Paisje Zyre dhe Informatike jane Per Dyqanet dhe Zyrat minus Vleren e Amortizimit te Akumuar
- 5.6 Aktiet Afgj Materiale jane Paisje te ngjashme kompjuterike-Amm e akumuluar

**SHENIME SHPJEGUESE**

Shoqeria Rossmann&Lala

Perudha Fiskale ne Raportim

2012

SQARIM:

- Dhenia e shenimeve shpjeguese ne kete pjese eshte e detyrueshme sipas SKK 2.
 Plotesimi i te dhenave te kesaj pjese duhet te behet sipas kerkesavedhe struktures standartete percaktuara ne SKK 2 dhe konkretisht paragrafet 49-55. Rradha e dhenies se shpjegimeve duhet te jete:
- Informacion i pergjithshem dhe politikat kontabel
 - Shenime qe shpjegojne zerat e ndryshem te pasqyrave financiare
 - Shenime te tjera shpjeguese

Per Pasqyren e Bilancit-Pasivet

- Pika 6 6.1 Furnitoret e papaguar Gjendje deri ne 31/12/2011-->Shiko Tabelen detajuese Furnitoret.Kryesisht eshte Kompania meme
 6.2 TE Pagueshme Punonjesve jane Shperblimet te mbetura per pagese deri 17/01/ 2012 Detyrimet per Sigurimet Shoqerore+Shendetesore jane te Muajit Dhjetor 2012 qe pag ne Janar 2013.Ka nje mbipagese ne Nentor te 2012 per 27997 Leke per FDP e cila eshte kerkuar per Sistemim 04/02/2013(Pergjigje .Tatimet 15/02/2013)
- 6.3 Tabele analitike bashkengjitur Bilancit per detyrime Pagesa Detyrimet per TAP jane te Muajit Dhjetor 2012 qe pag ne Janar 2013. Ne deklaraten e Dhjetorit 2012 ka kerkese per sakesim deklarate Tatimore (pag eshte kryer korrekt)
- 6.4 Tabele analitike bashkengjitur Bilancit per detyrime Pagesa
 6.5 > Detyrime tatimore per Kontrollin14092012-Jane gjoba sipas Akt Kontrollit te tatimeve 14/06/2012
 6.6 > Detyrime tatimore per TVSH-ne .TVSH Sipas FDP Dhjetor 2012 (444825B Leke)+NVD (Shtator 2012)
- Pika 7 7.1 A.Lala 25% Ortak ne Rossmann&Lala SHPK =Kap paguar dhe Regjistruar ne QKR=35 mil Leke
 7.2 Dirk Rossmann GmbH 75% Ortak ne Rossmann&Lala SHPK =Kap paguar dhe Regjistruar ne QKR=97.5 mil Leke
 7.3 Humbjet e akumuluarua per 2009-2011 jane humbjet Financiare te akumuluarua.
 7.4 Rezultati Financiar Vitit 2012(FITIM)

SHENIME SHPJEGUESE

Shoqeria Rossmann&Lala

Periudha Fiskale ne Raportim

2012

SQARIM:

- Dhenia e shenimeve shpjeguese ne kete pjese eshte e detyrueshme sipas SKK 2.
 Plotesimi i te dhenave te kesaj pjese duhet te behet sipas kerkesavedhe struktures standartete percaktuara ne SKK 2 dhe konkretisht paragrafet 49-55. Rradha e dhenies se shpjegimeve duhet te jete:
- Informacion i pergjithshem dhe politikat kontabel
 - Shenime qe shpjegojne zerat e ndryshem te pasqyrave financiare
 - Shenime te tjera shpjeguese

Per Pasqyren e Te Ardhurave e Shpenzimeve

- Pika 8 8.1 Shitjet Neto jane Shitjet pa tvsh per Mallin e shitur ne 6 Dyqanet e Rossmann&Lala
 Pika 9 9.1 Mallra te hlera eshte shume 605+605/1/+605/2+6273+6035

605	Blerje shpenzime mallra nga Dirk Rossmann	(684,620,478.99)	96%
6035	Ndrysh.gjend.mallra(kunderparti e 351)	(22,913,450.00)	3%
605/1	Blerje Mall Beverage	(2,305,190.00)	0%
605/2	Blerje M all New Century+ADD	(248,607.58)	0%
Total		(710,087,726.57)	100%

- 9.2 Shpenzime qe lidhen me KMSH (llog takse doganore+akcize+takse plastike+transport malli)
 Paga Personeli jane paga Bruto e te ngjajshme te reflektuara ne Listeprezencen e sigurimeve per Vitin 2012.Shiko Pasqyre Analitike .
- Pika 10 10.1 Shpenzime per Sig Shoqerore+Shendetesore jane te reflektuara ne Listeprezencen e 2012.Shiko Pasqyre Analitike .Te dhena te marra nga HR RossmannLala(Iris Zaharia)
 10.3 Amortizimet jane sipas Tabeles Detajuese per 2012 kjo e aplikuar mbi blerje 2009-2012.Shiko Pasqyre Analitike .
 10.4 Shpezyme per Pritje e Percjellje jane shpenzime per Stafin Gjerman suportues ne Shqiperi deri ne 0.3%Xhiro.

Shpenzime Administrative

607	Blerje te pastokueshme	2,819,623.18	3%
613	Qira	47,980,865.29	45%
615	Mirembajtje dhe riparime	630,614.01	1%
616	Sigurime SIGMA/SIGAL jo per Makina	2,344,361.12	2%
618	Te tjera	128,575.00	0%
622	Paga ndermjetes, honorare Deloitte+St"Leal"	2,305,624.21	2%
624	Publicitet, reklama	1,048,253.40	1%
625	Transferime, udhetime Staf i Rossmann	1,426,028.42	1%
626	Shpz.postare e telekom.	5,462.00	0%
648	Shpenzime te tjera per personelin	209,888.00	0%
658	Shpenzime te tjera	10,200.00	0%
6041	Energjia Elektrike/ Me Fature R&L	6,233,661.10	6%
6042	Uje i Pijshem me Fature R&L	456,119.00	0%
6051	Fuel / Karburant	2,721,324.00	3%
6081	Chancellery	1,442,433.45	1%
6113	Sherbitme Software F5	623,070.00	1%



6131	Qira Magazina Dr	16,152,378.94	15%
6161	Sigurim Dyqani Eagle Sec	8,544,989.00	8%
6251	Dieta	2,200.00	0%
6261	Mobil Phone	815,808.68	1%
6262	Tel Fiks + Internet	2,013,607.96	2%
6276	Per personelin	381,600.00	0%
60511	Shp per Autovetura	1,019,045.74	1%
60511/1	Shp per Kamione	308,470.49	0%
613/1	Shpenzime shtesa nge Kontrata Qiraje	6,527,883.42	6%
615/1	Shp Pastrimi +Deratizim Dizinfektim Dyqanesh	204,670.72	0%
Total		106,356,757	100%

Pika 12 12

Te Ardhura te Tjera nga Veprimtaria e Shfrytezi...it.Jane te ardhura nga Shitja e mbetjeve te Ambalazheve si Paleta si dhe Arketime Bakshishesh per arsye Monedha te lena nga kusuri-klientet,e te ngejshme

Pika 13 13

Shpenzime te Pazbritshme Fiskalisht si me poshte

657	Gjoha dhe demshperblime	73,321.45	0%
6112	Suport/installim/pune Toshiba /Compra /etc(Jo Shp Nj	424,559.15	1%
6571	Gjobe+Detyrim SIG Akt Kontrolli 14092012	2,730,416.00	8%
6572	Gjobe+Detyrim TAP Akt Kontrolli 14092012	597,747.00	2%
6573	Gjobe per TVSH Akt Kontrolli 14092012	21,206,760.00	65%
6575	Gjoha e Int per TVSH nga Vleresime Detyrimi	437,571.06	1%
6581	Shpenzime te Pazbritshme Shqiptare	2,920,292.24	9%
6817	Shpenzime per Ceshje Gjyqesore E.M+D.K	32,000.00	0%
6041/1	Shp Energjie JO Fature R&L	2,623,700.88	8%
6042/1	Uje i Pijshem JO Fature R&L (Jo shp i zbritshem)	48,176.00	0%
6581/1	Shpenzime te pazbritshme TE huaja-pa pag 10TB	1,365,132.67	4%
Total		32,459,676	100%

Pika 14 14

Rezultati Financiar per Vitin 2012

Pika 15 15

Te Ardhura Neto nga Interesat Bankare.Te ardhura te arketuara+te maturuara(Dep)

Pika 16 16

Humbje Neto nga Kembimet Valutore per 2012

666	Zbritje akorduar klienteve	4,612.16
669	Humbje nga kembimet valutore	13,960,185.43
769	Fitim nga kembimet valutore	12,241,947.26
Fitimi(Humbja)Neto nga kursi i kembim		(1,722,850.33)

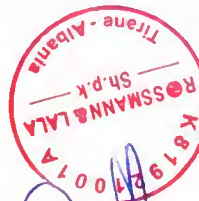
Pika 16 18

Shpenzimi i Vitit pr Tatim Fitimin mbasi jane perdorur sipas ligjit humbjet e mbartura Fiskale dhe jane zbritur Vleresimet nga Akt Kontrolli 14/09/2012

HARTUESI
Ledia Spirollari

(Financiere e punesuar e Kompanise)

Ledia Spirollari



[Handwritten signature]

PER DREJTIMIN E NJESISE EKONC
Rossmann & Lala SH. P. K.

Drejtor Biznesi
Gazmend Sharofi

Ledia Spirollari

Aktivet Afatgjeta Materiale me vliere fillestare 2012

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje	Shtesa nga Rivleresimet	Shtesa	Pakesime	Gjendje
			01/01/2012				12/31/2012
1	Toka		-				
2	Mjete transporti	0	9,695,320	-	2,029,894	-	11,725,214
3	Mobilje dhe pajisje		740,166			-	740,166
4	Ndertime Industriale		33,179,040		8,241	-	33,187,281
5	Instalime Tekn/Elektrike		11,214,253		86,504	-	11,300,757
6	Pajise dhe Inst. Elektrike		11,317,542			-	11,317,542
7	Pajise dhe Inst. Elektrike		17,025,284		35,000	-	17,060,284
8	Makinen Pajise Pune		1,215,502		81,916	-	1,297,418
9	Instrumenta dhe Vegla		18,444,203		8,250	-	18,452,453
10	Mobile e orendi dyq		88,674,786		1,179,538	-	89,854,324
11	Pajise zyre informatike		23,439,965		423,403	-	23,863,368
12	Pajise zyre informatike te tjera		3,604,446		65,398	-	3,669,844
13	Instalime Teknike		2,488,032			-	2,488,032
	Totali		221,038,539	-	3,918,144	-	224,956,683

Amortizimi A.A.Materiale 2012

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje	Shtesa nga Rivleresimet	Shtesa	Pakesime	Gjendje
			01/01/2012				31/12/2012
1	Toka		1,686,920		1,872,332.32	-	3,559,253
2	Mjete transporti		36,907		35,162.95	-	72,070
3	Mobilje dhe pajisje		1,778,120		1,570,320.71	-	3,348,440
4	Ndertime Industriale	8	1,460,750		1,169,910.15	-	2,630,660
5	Instalime Tekn/Elektrike		424,926		2,178,523.12	-	2,603,449
6	Pajise dhe Inst. Elektrike		1,212,391		3,166,661.81	-	4,379,053
7	Pajise dhe Inst. Elektrike		489,755		192,705.21	-	682,461
8	Makinen Pajise Pune		1,064,117		3,476,332.69	-	4,540,449
9	Instrumenta dhe Vegla		23,458,171		13,222,700.84	-	36,680,872
10	Mobile e orendi dyq		5,530,859		4,524,834.43	-	10,055,693
11	Pajise zyre informatike		1,613,132		487,363.62	-	2,100,496
12	Pajise zyre informatike te tjera		232,221			-	232,221
13	Instalime Teknike					-	
	Totali		38,988,269	-	31,896,848	-	70,885,117

Vlera Kontabel Neto e A.A.Materiale 2011

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje	Shtesa nga Rivleresimet	Shtesa	Pakesime	Gjendje
			01/01/2012				31/12/2012
1	Toka						
2	Mjete transporti		8,008,399.47		(157,562)		8,165,961
3	Mobilje dhe pajisje		703,259.09		35,163		668,096
4	Ndertime Industriale		31,400,920.11		1,562,080		29,838,840
5	Instalime Tekn/Elektrike		9,753,502.91		1,083,406		8,670,097
6	Pajise dhe Inst. Elektrike		10,892,615.58		2,178,523		8,714,092
7	Pajise dhe Inst. Elektrike		15,812,892.39		3,131,662		12,681,231
8	Makinen Pajise Pune		725,746.58		110,789		614,957
9	Instrumenta dhe Vegla		17,380,086.56		3,468,083		13,912,004
10	Mobile e orendi dyq		65,216,615.19		12,043,163		53,173,452
11	Pajise zyre informatike		17,909,106.73		4,101,431		13,807,675
12	Pajise zyre informatike te tjera		1,991,313.62		421,966		1,569,348
13	Instalime Teknike		2,255,811.45		-		2,255,811
	Totali		182,050,270	-	27,978,704	-	154,071,566



ANDKS STATISTIKOR					
	TD ARDHURAT	Numri i	Kodi	Viti 2012	Viti 2011
		LlogarisD	Statistikor		
1	Shitjet gjithsej (a+b+c)	70	11,100.00	1,076,418	874,242
a)	Te ardhura nga shitja e Produkteve te veta				-
b)	Te ardhura nga shitja e Sherbimeve				
c)	Te ardhura nga shitja e Mallrave	705		1,076,418	874,242
2	Te ardhura nga shitje te tjera (a+b+c)				
a)	Qeraja				
b)	Komisione				
c)	Transport per te tjeret				
3	Ndryshimi ne inventarin e produkteve te gatshem e prodhimeve ne proces:	71			
	Shtesat (+)				
	Pakesimet (-)				
4	Prodhimi per qellimet e vet ndermarjes dhe per kap nga I cili: Prodhim I aktiveve afatgjata	72			
5	Te ardhura nga grantet (Subvencione)	73			
6	Te tjera	74		14,269	7,768
7	Te ardhura nga shitja e aktiveve afatgjata	75			
8	Totali I te ardhurave I=(1+2+/-3+4+5+6+7+8)			1,090,687	882,010

Administratori
Altin Lala
ROSSMANN & LALA
Sh.p.k.
Tirane - Albania

ANEKS STATISTIKOR					
	SHPENZIMET	Numri i	Kodi	2012	2011
		Llogarise	Statistikor		
1	Blerje, shpenzime (a+/-b+c+d+e)	60	12,100	(710,088)	584,476
a)	Blerje/shpenzime materiale te tjera				
b)	Ndryshimet e gjendjeve Materiale (+/-)				
c)	Mallra te blera	605+605/1+605/2		(687,174)	717,227
d)	Ndryshimet e gjendjeve Mallrave (+/-)	6035		(22,913)	(132,751)
e)	Shpenzime per sherbime				
2	Shpenzime per personelin (a+b)		12,200	(69,223)	-
a)	Pagat e personelit	641+641/2	12,201	(55,902)	51,344
b)	Shperblime per vitin	641/1		(4,658)	
c)	Shpenzimet per sig. shoqerore	644+6641	12,202	(8,663)	7,268
3	Amortizimet dhe zhvleresimet	6811	12,300	(31,897)	20,784
4	Kosto per tu shperndare	68	12,300	-	36,330
5	Sherbime nga te trete(a+b+c+d+e+f+g+h+i+j+k+l+m)	61	12,400	(214,373)	
a)	Sherbimet nga nen-kontraktoret	6041+622+6041/1+6161+6042/1+6042	12,401	(20,212)	
b)	Trajtime te pergjithshme	611			
c)	Qera	613+6131+613/1		(70,661)	56,426
d)	Mirembajtje dhe riparime	615+615/1		(835)	1,689
e)	Shpenzime per siguracione	616		(2,344)	566
f)	Kekim studime	6112		(425)	578
g)	Sherbime te tjera	622			6,657
h)	Shpenzime per koncension, patenta dhe licenca	623		(623)	3
i)	Shpenzime per publicitet, reklama	624		(1,048)	1,234
j)	Transferime, udhetime, dieta	6251+625		(1,428)	1,476
k)	Shpenzime postare dhe telekomunikacioni	626+6261+6262		(2,835)	-
l)	Shpenzime transporti				-
	per blerje	6273		(58,331)	69,551
	per shitje	6272			
m)	Shpenzime per sherbime bankare	628		(2,346)	1,457
n)	Shpenzime te tjera	607+60511+60511/1+6081+6051+669+6276+667+6817+654+6581+6581/1+658+648+618+666		(28,238)	
o)	gjoba	657+6575+6571-3		(25,046)	145
6	Tatime dhe taksa (a+b+c+d)			(52,514)	
a)	Taksa dhe tarifa doganore	6311+63211		(48,823)	34,274
b)	Akciza	633		(583)	11,954
c)	Taksa dhe tarifa vendore	634+635+6341		(992)	189
d)	Taksa e rregjistrimit dhe tatime te tjera	694		(2,116)	499
7	Totali i shpenzimeve II=(1+2+3+4+5)			(1,078,094)	886,900
INFORMATE :					
1	Numri mesatar i te punesuarve			104	90
2	Investimet				
a)	Shtimi i aseteve fikse			31,897	128,103
	nga te cilat : asete te reja			29,867	122,212
b)	Pakesim i aseteve fikse			-	-
	nga te cilat shitja e aseteve ekzistuese			-	-

Administratori

Altin Lala



Inventar Mjete Transporti ne Pronesi

31/12/2012

Nr.	Lloji I Automjetit	Sasia	Kapaciteti	Vlere Blerje	Viti I Blerjes	Furnitori	Date Blerje
1	TR2904T Kamion Damler Chrysler	1	8000	1,764,826	2009	Dirk Rossmann Gmbh	12/12/2009
2	TR2706T Autoveture Seat Alhambra	1	4+1	1,110,050	2009	Dirk Rossmann Gmbh	12/12/2009
3	TR2705T AutoVeture VW Caddy Life	1	4+1	929,390	2009	Dirk Rossmann Gmbh	12/12/2009
4	AA058AF Kamioncina	1	5990	1,881,731	2011	Dirk Rossmann Gmbh	01/04/2011
5	AA718BT Autoveture VW Passat	1	4+1	1,160,149	2011	Dirk Rossmann Gmbh	09/11/2011
6	AA816BX Kamion Damler Chrysler	1	7490	1,559,250	2011	Dirk Rossmann Gmbh	11/11/2011
7	AA736BX Furgon VW Transporter 5printer	1	2800	737,100	2011	Dirk Rossmann Gmbh	21/11/2011
8	AA817BX Autoveture VW Caddy kuq	1	4+1	552,824	2011	Dirk Rossmann Gmbh	23/11/2011
9	AA214DM Grand Cherokee V2006	1	4+1	2,029,894	2012	Dirk Rossmann Gmbh	10/04/2012
	Totali	9		11,725,214			

Administratori,
Altin Lala